

**ZMLUVA**  
**o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce**  
**č. D 03/2022**

**Poskytovateľ:** Obec Cabaj-Čápor  
**IČO:** 00 307 785  
**DIČ:** 2021252673  
**Sídlo:** Obecný úrad 951 17 Cabaj-Čápor 543  
**Štatutárny orgán:** Ing. Jozef Ligač, starosta obce  
**Bankové spojenie:** VÚB Nitra, a. s.  
**IBAN:** SK70 0200 0000 0000 2412 0162  
**BIC:** SUBASKBX  
(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „obec“)

a

**Prijímateľ:** Slovenský poľovnícky zväz, poľovnícke združenie CEDROŇ  
**Čápor**  
**Sídlo:** Čápor 1489, 95117 Cabaj-Čápor  
**v zastúpení:** Milan Kováč  
**IBAN:** SK50 0900 0000 0000 3124 8332  
**BIC:** Slovenská sporiteľňa, a. s. - GIBASKBX  
**IČO:** 35626429  
**DIČ:** nie je platca DPH  
  
(ďalej len „príjímateľ“ alebo „príjemca“)

uzatvárajú v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v súlade so Všeobecne záväzným nariadením obce č. 2/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Cabaj-Čápor (ďalej len „VZN č. 2/2020“) a na základe schváleného rozpočtu obce na rok 2022 túto zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce (ďalej ako „zmluva“).

**Článok 1**  
**Predmet zmluvy**

- 1) Obec v zmysle Uznesenia Obecného zastupiteľstva č. 159/2021 zo dňa 13. *decembra* 2021 (ďalej ako „uznesenie OZ“) poskytuje príjemcovi finančnú dotáciu na rok 2022 vo výške

- 1 400,00 eur (slovom: tisícštyristo eur)) (ďalej ako „**dotácia**“ alebo „**finančná dotácia**“).
- 2) V zmysle §7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.
  - 3) Prijímateľ sa zaväzuje prijať dotáciu v sume poskytnutej podľa článku 1 bodu 1 tejto zmluvy bez výhrad a naložiť s ňou podľa podmienok tejto zmluvy.
  - 4) Dotácia bude použitá na účel v zmysle žiadosti o dotáciu zo dňa 21.10.2021 08:00:28 (ďalej ako „**žiadosť o dotáciu zo dňa 21.10.2021 08:00:28**“), ktorá tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

## **Článok 2**

### **Spôsob vyplatenia dotácií a čas plnenia**

- 1) Finančné prostriedky vo výške schválenej dotácie poukáže obec prijímateľovi na bankový účet prijímateľa bankovým prevodom, prípadne v hotovosti v pokladni Obecného úradu (ďalej len „OcÚ“) do rúk štatutárneho zástupcu prijímateľa, maximálne v štyroch splátkach a v termínoch podľa rozhodnutia starostu obce, najneskôr však do **31. októbra 2022**.

## **Článok 3**

### **Použitie a zúčtovanie dotácie z rozpočtu obce**

- 1) Prijímateľ dotácie z rozpočtu obce je povinný:
  - a) vyčerpať a zúčtovať finančnú dotáciu do 31. 12. aktuálneho kalendárneho roka poskytnutia dotácie,
  - b) použiť poukázanú finančnú dotáciu výlučne na účely v zmysle žiadosti o dotáciu zo dňa **21.10.2021 08:00:28**, schválenej Obecným zastupiteľstvom obce Cabaj-Čápor (ďalej ako „OZ“),
  - c) nakladať s dotáciou hospodárne a účelne, v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve, vo VZN č. 2/2020 a platnými právnymi predpismi,
  - d) umožniť hlavnému kontrolórovi obce, povereným pracovníkom obce a členom vecne príslušných komisií pri OZ kontrolovať dodržiavanie zmluvných podmienok poskytnutia dotácie v priebehu celého kalendárneho roka poskytovanej dotácie,
  - e) predložiť obci zúčtovanie dotácie a stručné zhodnotenie účelu použitia dotácie do 31. decembra kalendárneho roka poskytovanej dotácie,
  - f) vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie na bankový účet poskytovateľa do 31. decembra kalendárneho roka poskytovanej dotácie, pričom číslo bankového účtu upresní pracovník ekonomického referátu OcÚ na žiadosť prijímateľa; prípadné vrátenie nevyčerpaných finančných prostriedkov v hotovosti na OcÚ uskutočniť počas stránkových hodín OcÚ, a to do 31. decembra kalendárneho roka poskytovanej dotácie, prípadne v inom termíne podľa VZN č. 2/2020,
  - g) do 31. decembra kalendárneho roka poskytovanej dotácie informovať obec o nevyčerpaní dotácie a o vrátení nevyčerpaných finančných prostriedkov.

2) Nesplnenie povinností podľa bodu 1) písmeno b), a nepredloženie zúčtovania dotácie v termíne podľa bodu 1) písm. e) tohto článku sa považuje za hrubé porušenie podmienok tejto zmluvy.

3) Za hrubé porušenie podmienok tejto zmluvy podľa bodu 2) je prijímateľ povinný vrátiť dotáciu v plnej výške a poukázať ju na bankový účet poskytovateľa do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka po poskytnutí dotácie. Prípadné vrátenie dotácie v hotovosti na OcÚ uskutočniť počas stránkových hodín OcÚ.

4) Prijímateľ môže podľa Čl. 7 ods. 3 VZN č. 2/2020 použiť finančné prostriedky z poskytnutej dotácie len na:

a) materiálové zabezpečenie akcie, úlohy alebo účelu použitia prostriedkov,

b) prenájom technického zabezpečenia podujatia (ozvučovacia, osvetľovacia, premietacia technika, a pod.),

c) propagácia a polygrafické náklady súvisiace s akciou, úlohou alebo účelom,

d) cestové výdavky a prepravné preukázané cestovnými lístkami,

e) obstaranie hnutelných vecí charakteru bežných výdavkov,

f) obstaranie služieb a prác charakteru bežných výdavkov,

g) iné náklady je možné uhradiť z dotácie poskytnutej obcou až po odsúhlasení OZ na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie.

5) Prijímateľ nie je podľa Čl. 7 ods. 4 VZN č. 2/2020 oprávnený použiť finančné prostriedky z poskytnutej dotácie na bankové poplatky, členský príspevok odvádzaný vyššiemu orgánu, transfer hráčov, notárske poplatky za registráciu dvoch percent, výdavky na nákup alkoholických a tabakových výrobkov; úhradu platov, miezd a odmien funkcionárov organizácie; poplatky za pokuty, sankcie, penále, úroky z omeškania; disciplinárne poplatky; refundáciu výdavkov, uhradených v predchádzajúcich rokoch; splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov; odmeny pre organizátorov akcií, projektov a podujatí; výdavky, ktoré sa nedajú preukázať účtovnými dokladmi; úhradu výdavkov, ktoré nie sú v súlade s účelom vymedzeným v zmluve o poskytnutí dotácie.

6) Použiť finančné prostriedky z dotácie na úhradu iných nákladov ako sú uvedené v bode 4) tohto článku, prípadne na iný účel, ako bol uvedený v žiadosti o udelenie dotácie zo dňa **21.10.2021 08:00:28** je možné len s predchádzajúcim súhlasom OZ a na základe písomnej žiadosti prijímateľa.

7) Pri nedodržaní niektorého z ustanovení tohto článku zmluvy (Čl. 3) príjemcom je poskytovateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia prijímateľovi.

## Článok 4

### Dobrovoľný záväzok príjemcu dotácie

1) Podpísaním tejto zmluvy príjemca dobrovoľne preberá na seba záväzok v nasledovnom:

a) udržiavať, chrániť a zveľaďovať prenajatý, alebo inak používaný hnutelný a nehnuteľný majetok poskytovateľa,

b) bezodplatne byť na požiadanie poskytovateľa dotácie nápomocný pri výkone verejnoprospešných prác v obci, min. v rozsahu **93 hodín** (podľa prepočtu – Príloha č. 1

- k zmluve*) - zabezpečovanie kultúrnych, športových a spoločenských podujatí v obci, upratovanie verejných priestranstiev v obci, realizácia svojpomocných rekonštrukčných prác na majetku obci, odstraňovanie nelegálnych skládok komunálneho odpadu, a pod.,
- c) na vyzvanie obce delegovať vybraných členov svojej členskej základne do pracovných skupín formovaných v obci pre prípad krízových situácií a odstraňovania následkov mimoriadnych udalostí,
  - d) zabezpečiť účasť delegovaných osôb podľa písm. c) na odbornej príprave organizovanej obcou,
  - e) informovať obyvateľov obce o svojej činnosti v obecných novinách minimálne 2 krát v priebehu kalendárneho roka poskytovanej dotácie,
  - f) spracovať textový príspevok a fotodokumentáciu o činnosti svojej organizácie do obecnej kroniky – za uplynulý rok do apríla nasledujúceho kalendárneho roka poskytnutej dotácie.
- 2) Nesplnenie záväzku uvedeného v Čl. 4 bod 1) tejto zmluvy prijímateľom bude jednou zo skutočností, ktoré sa zohľadnia pri rozhodovaní poskytovateľa o poskytnutí dotácie pre prijímateľa v ďalších kalendárnych rokoch.

## **Článok 5**

### **Záverečné ustanovenia**

- 1) Prijemca je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác postupovať podľa platného zákona o verejnom obstarávaní, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.
- 2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju dobrovoľne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom v tejto zmluve.
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
- 4) Táto zmluva je vyhotovená v 3 výtlačkoch, z ktorých si poskytovateľ ponechá 2 vyhotovenia a prijímateľ 1 vyhotovenie.
- 5) Prijímateľ sa svojím podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že výdavky pri realizácii projektu, ktoré sú financované z prostriedkov dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov. Ak k zisteniu porušenia tejto povinnosti dôjde po poskytnutí dotácie, poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku poskytovanej dotácie v rozsahu výdavkov, pri ktorej prišlo k porušeniu povinnosti.
- 6) Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby všetky účtovné doklady predkladané v rámci zúčtovania boli čitateľné, úplné, zrozumiteľné a jednoznačné.
- 7) Poskytovateľ dotácie si vyhradzuje právo opatriť originály dokladov pečiatkou s textom „Hradené z dotácie obci Cabaj-Čápor“ s vyznačeným dátumom a podpisom zamestnanca, ktorý vykonal vyúčtovanie a právo odmietnuť doklady, ktoré nebudú spĺňať podmienku čitateľnosti, úplnosti, zrozumiteľnosti a jednoznačnosti. V prípade elektronického podania je prijímateľ povinný vyznačiť na origináloch účtovných dokladov „Hradené z dotácie obci Cabaj-Čápor“ a naskenovať takto značené doklady.

V Cabaji-Čápore, dňa 3.3.2022

.....

Poskytovateľ  
Ing. Jozef Ligač  
starosta obce

V Cabaji-Čápore, dňa 29.4.2022

.....

Príjemca  
Milan Kováč  
Slovenský poľovnícky zväz, poľovnícke  
združenie CEDROŇ Čápor

**Spôsob prepočtu výšky pridelenej dotácie poskytovateľom  
k počtu dobrovoľne odpracovaných hodín v prospech obce**

| <b>P. č.</b> | <b>Výška dotácie</b> | <b>Pomer €/hodina</b> |
|--------------|----------------------|-----------------------|
| 1.           | do 500 €             | <b>5 €/1 hod</b>      |
| 2.           | od 501 do 1000 €     | <b>10 €/1 hod</b>     |
| 3.           | od 1001 do 3000 €    | <b>15 €/1 hod</b>     |
| 4.           | nad 3001 €           | <b>20 €/1 hod</b>     |

Príklad: pri schválenej dotácii 800 € je dobrovoľne prevzatý záväzok organizácie počítaný podľa riadku č. 2 tabuľky:

$$800 \text{ €} : 10 \text{ €} = \mathbf{80 \text{ hodín}} \text{ dobrovoľne odpracovaných organizáciou v prospech obce}$$